

Primaria San Pasqual Union

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Primaria San Pasqual Union
Dirección	15305 Rockwood Road
Ciudad, estado, código postal	Escondido, CA 92027
Teléfono	(760) 745-4931
Director	Shannon Hargrave
Correo electrónico	spusd@sanpasqualunion.net
Sitio web escolar	www.sanpasqualunion.net
Niveles de año	K-8
Código CDS	37-68353-6040331

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito de la Unión Escolar Primaria San Pasqual
Teléfono	(760) 745-4931
Superintendente	Shannon Hargrave
Correo electrónico	shannon.hargrave@sanpasqualunion.net
Sitio web	www.sanpasqualunion.net

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Los llamados de "Saints Soar!" ejemplifican la dinámica colaboración de firme liderazgo, sociedad comunitaria, logros estudiantiles y una enseñanza inspirada. La Escuela San Pasqual Union (SPU, por sus siglas en inglés) refleja lo mejor del pasado, del presente y la promesa de Escondido. Anidada en el Valle San Pasqual, las arquitectura de la instalación se remonta a la época en la que los miembros de la comunidad eran llamados al establo para celebraciones y festividades. SPU proporciona un entorno para programas educativos interactivos, asambleas y eventos escolares/comunitarios. Nuestro ambiente 'tipo granja' celebra nuestro patrimonio de California e inspira al personal de SPU a fomentar un entorno de aprendizaje integral, bien planeado, sano y positivo. La escuela fue diseñada para atender a las necesidades de una comunidad próspera y creciente. En el 2000, el distrito construyó una instalación de 27 acres con valor de \$15 millones de dólares. Nuestro plantel es rico con una biblioteca que cuenta con una chimenea, un silo de lectura y más de 20,000 libros! En el corazón de nuestro plantel se encuentra la Plaza Saint's y el Establo Rojo que alberga celebraciones, eventos deportivos, producciones teatrales y programas musicales. Las instalaciones modernas de San Pasqual incluyen dos laboratorios de ciencia, un salón de arte, establo/gimnasio de uso múltiple, salón de formación profesional, sala/salón de trabajo del maestro, y salones de conferencias. Nuestros terrenos son espaciosos con 18 acres de campos atléticos, patios de juego y dos jardines.

La Escuela San Pasqual Union se esfuerza por establecer relaciones a largo plazo entre nuestra escuela y las familias. Juntos, nos comprometemos a proporcionar un programa educativo enriquecedor, inspirador y riguroso para todos los alumnos. Adoptamos las Normas Básicas Comunes y los maestros trabajan colaborativamente para desarrollar guías rítmicas y un currículo para incorporar a los alumnos en razonamiento crítico. Estamos orgullosos de nuestras tradiciones y nuestros logros académicos. 2015-2016 SBAC / CAASPP Las puntuaciones de la evaluación estatal informaron que el 69% de los alumnos en ELA y el 55% en matemáticas se desempeñaron en el competente de EN o por ENCIMA. En comparación con otras escuelas, nuestros resultados reflejan una excelencia académica muy por encima de los promedios del condado y del estado.

El compromiso de SPU con la educación física dedicada impacta nuestras evaluaciones cognitivas y de aptitud, así como la salud física y mental. Tenemos dos maestros de educación física acreditados, uno que enseña en la primaria (Kinder-5to año) y otro para la escuela secundaria (6to-8vo año). Nuestro programa basado en normas promueve actividades físicas y seguras de por vida diseñadas para desarrollar movimientos básicos, aptitud física, ritmos y danzas, deportes, así como habilidades sociales y emocionales. Todos los alumnos de Kinder a 8vo año son activos con actividades físicas de nivel moderado a vigoroso proporcionadas a través de la Educación Física (PE, por sus siglas en inglés), recreo, y antes y después de los programas atléticos interescolares de la escuela.

Nosotros entendemos la necesidad de la tecnología y el papel importante que desempeña en nuestro futuro. Nuestro enfoque es capacitar a los alumnos con tecnología y ponerlos en contacto con las habilidades del siglo 21. Los alumnos y los maestros tienen el mismo acceso a las herramientas tecnológicas y son apoyados con un desarrollo continuo del personal, de entrenamiento y de asistencia técnica.

El Distrito emplea a 66 miembros de la facultad docente y tiene una matriculación estudiantil de aproximadamente 550. Los datos demográficos de los alumnos son 63.6% blancos, 25.1% hispanos o latinos y 11.3% de otros. Todos los alumnos y el personal del Distrito de la Unión Escolar San Pasqual (SPUSD, por sus siglas en inglés) son alentados a E.L.E.V.A.R.S.E. (S.O.A.R., por sus siglas en inglés) - Auto-control, Enfocados, Aceptación, Respeto. Consistente con que nuestros santos se ELEVEN, creemos en crear personas de carácter. Seis fundamentales valores éticos forman la base de nuestros esfuerzos por enseñar a los niños a ser personas de carácter hoy y a lo largo de su vida. Se enseña a los niños estos valores diariamente - confiabilidad, respeto, responsabilidad, justicia, comprensión y ciudadanía. Los alumnos que ejemplifican estos rasgos son honrados a lo largo del año. Nuestra Misión "es para garantizar que todos los niños reciban una educación que construya carácter, confianza, conocimiento y destrezas para prepararlos para ser alumnos competentes que puedan alcanzar la excelencia individual". Es a través de los esfuerzos cooperativos de los alumnos, los padres, los maestros y del personal que la Unión Escolar de San Pasqual continúa con SOAR hacia el éxito y hacer mejoras académicas. Para obtener más información sobre nuestra escuela, visite nuestro sitio web en www.sanpasqualunion.net, llame a nuestra oficina al 760-745-4931, o vaya a [http://www.ed-data.org/school/San-Diego/San -Pasqual-Unión-Elemental](http://www.ed-data.org/school/San-Diego/San-Pasqual-Unión-Elemental) / San-Pasqual-Unión-Elemental

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	59
Primer año	49
Segundo año	55
Tercer año	53
Cuarto año	66
Quinto año	65
Sexto año	69
Séptimo año	58
Octavo año	84
Matriculación total	558

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	2.2
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.2
Asiáticos	2.2
Filipinos	1.3
Hispanos o latinos	25.1
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	63.6
Dos o más orígenes étnicos	5.6
De escasos recursos económicos	17.4
Estudiantes del inglés	12.2
Alumnos con discapacidades	7.5
Jóvenes de crianza	1.3

A. Condiciones de Aprendizaje**Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	31	31	31	31
Sin certificación total	0	0	1	1
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	100.0	0.0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	0.0	0.0
Escuelas del distrito de bajos recursos	100.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Enero del 2017

Programa de Educación Especial

Proporcionamos un continuo de servicios de educación especial para alumnos que tienen discapacidades físicas, comunicativas o de aprendizaje. En colaboración con los padres y tutores de los alumnos determinamos los programas y servicios más adecuados para cada alumno y delineamos en un Programa de Educación Individual (IEP, por sus siglas en inglés). Este proceso incluye identificar el nivel actual de rendimiento estudiantil y la fijación de metas atender las necesidades de los alumnos. La administración anual de exámenes mide el nivel de progreso estudiantil logrado hacia las metas individuales. Nuestro Equipo de Evaluadores Académicos se reúne para platicar sobre otras necesidades estudiantiles.

Programa de Estudiantes del Idioma Inglés

A través de nuestras estrategias de Desarrollo del Idioma Inglés, los estudiantes del idioma inglés reciben instrucción centrada en la adquisición del inglés. Proporcionamos instrucción y programas para apoyar a los alumnos y logren un nivel de competencia y los apoyamos en todas las áreas académicas. Todos los alumnos tienen acceso a un currículo básico del distrito. Nuestro maestro de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) de jornada parcial orienta la instrucción a nuestros estudiantes del idioma inglés mediante un programa curricular actualizado así como mediante monitores. Se proporciona instrucción individualizada y en grupos pequeños semanalmente a estos alumnos.

Lectura y Escritura

Los maestros de kínder-5º año usan Houghton Mifflin para instrucción de inglés/artes lingüísticas para complementar materiales de Normas Básicas. Nuestros maestros de 6º-8º año utilizan la serie McDougal-Litell en adición al curriculum de Normas Básicas. Todos los maestros complementan esta serie con novelas identificadas de nivel de año que incluyen escritura de enriquecimiento, vocabulario y desarrollo de lenguaje oral. Todos los maestros de Kínder a 8º año reciben apoyo y desarrollo profesional a través del programa "Escritura de 6 Atributos" de la Universidad de California San Marcos. Los cursos de 1º a 8º tienen instrucción adicional de lectura en grupos de enriquecimiento/intervención que enfoca en fluidez y comprensión. Durante el ciclo escolar 2016-2017, de Kínder a 8vo año se pilotearon varios materiales ELA.

Matemáticas

Los alumnos del kínder-5º año utilizan el programa Engage New York para complementar los materiales según sea necesario. Los cursos de 1º-8º ofrecen instrucción adicional de matemáticas en grupos de enriquecimiento/intervención que dan oportunidades para re-enseñarse y re-evaluar. Los cursos de 6º a 8º año usan el currículo común básico College Preparatory Mathematics (CPM). La instrucción se concentra en estrategias de colaboración y de pensamiento crítico.

Ciencia

Nuestro currículo de ciencia está alineado a las Normas de Contenido de California y lecciones de Normas Básicas complementarias, incluyendo instrucción de ciencia física, ciencia terrestre y ciencias de la vida. Los maestros integran matemáticas, literatura y tecnología en el currículo de ciencia. Los maestros de los cursos de Kinder-5º usan Pearson Scott Foresman y los maestros de los cursos de 6º-8º usan Prentice Hall. Los alumnos de Kinder a 8º año participan en actividades PBL y STEAM. Los maestros de ciencia de 6º-8º año planean experimentos prácticos para mejorar la experiencia científica.

Historia/Ciencias Sociales

Nuestro currículo de historia/ciencias sociales está alineado a las Normas de Contenido de California y usa materiales complementarios adaptados a las Normas Básicas. Los alumnos de kínder-5º año usan Pearson Scott Foresman y los alumnos de 6º-8º año usan Glencoe. Nuestro currículo ayuda a los alumnos a entender las condiciones actuales de su comunidad, el estado, el país y el mundo. Los alumnos entienden las razones para ser optimistas y para estar preocupados. Aprenden las ideas claves de la libertad, la ciudadanía responsable y al gobierno representativo, y estudian cómo estas ideas han creado instituciones y prácticas que influyen a los votantes y líderes. Nuestro programa de desarrollo de carácter enriquece las experiencias estudiantiles para aumentar la consciencia que crea ciudadanos éticos.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton Mifflin Reading: A Legacy of Literature (2003) kínder-5º año McDougal-Little (2002) 6º-8º año	Sí	0%
Matemáticas	Engage New York for Grades Kínder-5º año. Los cursos de 6º-8º año usan College Preparatory Mathematics (CPM) como currículo común básico (2014-2015)	Sí	0%
Ciencias	Pearson Scott Foresman (2008) kínder-5º año Pearson Prentice Hall (2008) 6º-8º año	Sí	0%
Historia-Ciencias Sociales	Pearson Scott Foresman (2006) kínder-5º año Glencoe (2006) 6º-8º año	Sí	0%
Artes Visuales y Escénicas	Scott Pearson Silver Burdett kínder-8º año	Sí	0%

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Unión Escolar San Pasqual tiene 16 años de edad, el Distrito y la Junta Directiva han hecho que sea una prioridad financiar el mantenimiento diferido debido a la edad del plantel. Hacemos un esfuerzo para priorizar el mantenimiento correctivo y preventivo para ahorros a largo plazo. El distrito asigna fondos para mantenimiento restringido de rutina, más fondos adicionales para mantenimiento diferido. Nuestro personal de custodia inspecciona el plantel durante todo el día para garantizar la seguridad de los alumnos, el personal y los visitantes. El distrito mantiene el equipo del patio de juegos, las estructuras, el asfalto, los patios de juego, y los campos del césped según lo designado. El personal de custodia mantiene la propiedad conforme a los requisitos de fuego y seguridad. Nuestro personal de mantenimiento trabaja para asegurar que las reparaciones se atiendan oportunamente, y que se dé una respuesta inmediata a las necesidades de seguridad y salubridad que pudiesen surgir. Nuestra escuela incluye diez edificios, cinco de los cuales son portátiles. El equipo Distrital de instalaciones gastó \$14,624 dólares en reparaciones generales a nuestros edificios en el ciclo escolar 2015-2016. Las reparaciones por lo general son modestas, y no incluyen proyectos de modernización, renovaciones u otra construcción que regularmente es financiada por medidas electorales de emisión de bono. Hasta la fecha (enero 2017), el ciclo escolar 2016-2017, hemos gastado \$ 14,548 en reparaciones generales para incluir HVAC, techos y plomería. Las actualizaciones de energía de la Proposición 39 ocurren según sea necesario.

Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: Marzo del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Todos los sistemas son inspeccionados semanalmente y se realizan reparaciones diariamente, según corresponda.
Interior: Superficies Interiores	X			Las superficies internas son inspeccionadas, reemplazadas, o reparadas periódicamente.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Mantener a un vendedor externo para la invasión de plagas/alimañas y solicitar un tratamiento preventivo y de servicio según corresponda periódicamente.
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			Los sistemas eléctricos son inspeccionados y reparados periódicamente.
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Los baños y lavabo/bebederos son inspeccionados semanalmente y reparados o reemplazados según corresponda.
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Seguridad y prevención de incendio, y eliminación de materiales peligrosos se realiza periódicamente, o según corresponda. Inspección anual de los bomberos.
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			Inspección estructural se realiza periódicamente y las reparaciones se realizan oportunamente, según corresponda.
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Pintura y reparación del exterior de los edificios así como todos los juegos del patio de recreo, las ventanas, las puertas, los cercos, y las entradas se realiza anualmente o según corresponda.

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: Marzo del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	63	69	63	69	44	48
Matemáticas	56	56	56	56	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	55	54	98.2	61.1
	4	68	66	97.1	72.7
	5	64	62	96.9	72.6
	6	69	69	100.0	62.3
	7	60	59	98.3	69.5
	8	85	84	98.8	71.4
Masculinos	3	23	23	100.0	65.2
	4	34	34	100.0	67.7
	5	33	31	93.9	61.3
	6	36	36	100.0	61.1
	7	27	27	100.0	59.3
	8	41	41	100.0	70.7
Femeninas	3	32	31	96.9	58.1
	4	34	32	94.1	78.1
	5	31	31	100.0	83.9
	6	33	33	100.0	63.6
	7	33	32	97.0	78.1
	8	44	43	97.7	72.1

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Hispano o Latino	3	15	15	100.0	46.7
	4	14	14	100.0	64.3
	5	15	15	100.0	40.0
	6	24	24	100.0	37.5
	7	13	13	100.0	46.1
	8	21	21	100.0	33.3
Blanco	3	35	34	97.1	64.7
	4	44	42	95.5	71.4
	5	41	41	100.0	85.4
	6	41	41	100.0	75.6
	7	39	38	97.4	76.3
	8	56	56	100.0	82.1
En Desventaja Socioeconómica	4	11	11	100.0	63.6
	6	16	16	100.0	25.0
	8	19	19	100.0	47.4

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	55	54	98.2	57.4
	4	68	66	97.1	53.0
	5	64	62	96.9	51.6
	6	69	69	100.0	44.9
	7	60	59	98.3	62.7
	8	60	59	98.3	62.7
Masculinos	3	23	23	100.0	69.6
	4	34	34	100.0	61.8
	5	33	31	93.9	51.6
	6	36	36	100.0	47.2
	7	27	27	100.0	55.6
	8	27	27	100.0	55.6
Femeninas	3	32	31	96.9	48.4

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	4	34	32	94.1	43.8
	5	31	31	100.0	51.6
	6	33	33	100.0	42.4
	7	33	32	97.0	68.8
	8	33	32	97.0	68.8
Hispano o Latino	3	15	15	100.0	33.3
	4	14	14	100.0	35.7
	5	15	15	100.0	33.3
	6	24	24	100.0	29.2
	7	13	13	100.0	53.9
	8	13	13	100.0	53.9
Blanco	3	35	34	97.1	61.8
	4	44	42	95.5	54.8
	5	41	41	100.0	63.4
	6	41	41	100.0	56.1
	7	39	38	97.4	65.8
	8	39	38	97.4	65.8
En Desventaja Socioeconómica	4	11	11	100.0	27.3
	6	16	16	100.0	12.5

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	84	75	73	84	75	73	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil
5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	149	147	98.7	72.8
Masculinos	74	73	98.7	74.0
Femeninas	75	74	98.7	71.6
Hispano	36	36	100.0	44.4
Blanco	97	97	100.0	83.5
En Desventaja Socioeconómica	28	28	100.0	46.4
Alumnos con Discapacidades	15	15	100.0	26.7

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	7.9	36.5	33.3
7	12.1	22.4	50

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La escuela goza del activo apoyo de sus padres y los miembros de la comunidad. La Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés), DELAC, la Fundación San Pasqual, Red Barn Art y el Jardín SAGE, los deportes de SPU y el Consejo Escolar son asociaciones vitales para nuestra escuela. Más de 150 miembros participan en el plantel y en las actividades del salón de clases. Los voluntarios enseñan a nuestros alumnos en el programa Todos somos lectores (Everyone a Reader). Además, ellos nos ayudan a recaudar fondos para nuestro jardín escolar, programa de artes visuales y escénicas, y nuestro programa de educación física, y proporcionan oportunidades de excursiones escolares para todos los alumnos. Estos grupos de padres repasan nuestro Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y Plan de Seguridad y ofrecen aportaciones valiosas en su desarrollo.

Padres colaboradores y miembros de la comunidad dedican múltiples horas cada semana para ayudar a nuestros alumnos y maestros en la Sala de Arte, en las actuaciones VAPA, el jardín SAGE, biblioteca, salones de clase, actividades de hora de almuerzo, y nuestras competiciones de deportes (voleibol, fútbol bandera, baloncesto, fútbol soccer, softball, atletismo y campo a través). SPU mantiene unas relaciones positivas y productivas con los padres y la comunidad que son la base de nuestra pequeña escuela del Valle.

El Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) ayuda a la escuela en estrategias educativas, proporciona información y recomienda el SPSA, el LCAP y el Plan de Seguridad a la Junta Directiva; y repasa los programas financiados con fondos federales. El comité Asesor del Estudiante de Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés) colabora regularmente con el Coordinador de Desarrollo del Idioma Inglés) sobre programas y servicios para los Estudiantes de Inglés y repasa y ofrece aportaciones para el LCAP. Las reuniones del DELAC informan a los padres sobre los programas escolares, el rendimiento académico de los alumnos, los tests/evaluaciones, comunicaciones entre escuela y hogar, y sobre como estar conectado e implicado con la escuela.

SPU se comunica semanalmente a través del boletín electrónico llamado SOAR para informar a los padres y a los miembros de la comunidad sobre las actividades escolares y las oportunidades de aprendizaje. Información adicional se proporciona a través de In-Touch y en nuestro sitio web en www.sanpasqualunion.net. Estos recursos ofrece una información actualizada de forma constante sobre eventos escolares y actividades, programas y actividades académicas para alumnos y familias. Nuestro Manual de Alumnos/Padres es un recurso útil para los padres y la comunidad, en el que se explican los programas y procedimiento escolares, ofrece un entendimiento claro de nuestras normas/directrices escolares, de los Códigos de Educación de California, y sobre como pueden apoyar a sus alumnos en la escuela.

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	4.8	1.4	1.1	4.8	1.4	1.1	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

La Unión Escolar de San Pasqual (SPU, por sus siglas en inglés) es una instalación moderna y de última generación con un ambiente seguro y limpio que es propicio para el aprendizaje productivo. Reforzamos y actualizamos anualmente nuestro plan de seguridad integral (la última adopción de abril del 2016) para incorporar políticas y procedimientos para la prevención de lesiones y enfermedades para los alumnos y el personal y para enfrentar las amenazas del plantel. Los planes y procedimientos de seguridad del distrito están establecidos para garantizar la seguridad de los alumnos, el personal y los voluntarios.

Comité de Seguridad de la Unión Escolar de San Pasqual: El comité de seguridad del distrito está compuesto por el personal escolar y miembros de la comunidad. El comité da la bienvenida a diversos puntos de vista y los miembros tienen experiencia en orden público, seguridad pública, militar, y / u otra experiencia pertinente. El comité, dirigido por la administración escolar, se reúne al menos dos veces al año. El comité repasa amenazas potenciales y hace recomendaciones para mejorar planes, políticas y procedimientos.

Evaluación de la Seguridad Escolar: El Distrito utiliza el proceso de evaluación, de planificación, de protección física y desarrollo de la capacidad de respuesta diseñado para: 1) Proteger a los alumnos y al personal de los daños físicos; 2) Minimizar la interrupción y garantizar la continuidad de la educación para todos los niños; 3) Desarrollar y mantener una cultura de seguridad; y 4) Informar a la comunidad escolar de los planes y procedimientos de seguridad. SPU evalúa los peligros, las vulnerabilidades, las capacidades y los recursos; planes e implementos para la reducción del riesgo físico, mantenimiento de instalaciones seguras, procedimientos operativos estándar y capacitación para respuesta a desastres; y crea planes de preparación y realiza ejercicios regulares para una variedad de incidentes potenciales. SPU práctica, supervisa y mejora al realizar ejercicios para practicar, reflexionar y mejorar. Además, el plan de seguridad física de SPU incluye medidas tales como autorización de voluntarios, registro de visitantes e insignias de identificación. El Plan Integral de Seguridad Escolar del distrito escolar está alineado con las recomendaciones de la Oficina de Educación del Condado de San Diego, Seguridad Nacional del Estado, personal de respuesta de emergencia local y funcionarios de seguridad pública. La Unión Escolar San Pasqual también utiliza las prácticas generales de respuesta descritas en el Sistema Nacional de Gestión de Incidentes (NIMS, por sus siglas en inglés).

Las estrategias y los programas para proporcionar y mantener un alto nivel de seguridad: Las instalaciones de 27 acres de la Unión Escolar de San Pasqual están completamente cercadas y cerradas con llave. Hay 9 cámaras de seguridad que supervisan y registran actividades 24 horas al día, 7 días a la semana en las puertas del perímetro del plantel, las entradas principales y otras áreas del plantel. El plantel escolar es supervisado por las instalaciones y el personal de mantenimiento de 6:30 de la mañana a 9:00 de la tarde. El personal certificado y clasificado supervisa a los alumnos antes de la escuela, durante el recreo / nutrición, almuerzo y después de la escuela. El Distrito ha adoptado y proactivamente implementa "Character Counts" con los Seis Pilares de Carácter. El Distrito implementa proactivamente una "Expo de Expectativas" cada año; donde los alumnos son explícitamente enseñados y animados a practicar la seguridad, en la tarea, la aceptación y comportamientos respetuosos. El Distrito tiene protocolos de respuesta para situaciones y / o alumnos que están en riesgo o en crisis. Las intervenciones están diseñadas para alumnos que muchos no responden a los esfuerzos de prevención. El personal está capacitado en Cuidados Informados sobre Trauma, Justicia Restaurativa y Apoyos para la Intervención de Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés). Los apoyos de los alumnos a través de los servicios de salud mental de Vista Hill, trabajador social en prácticas y el psicólogo escolar están disponibles para proporcionar orientación y apoyo académico a los alumnos.

La Oficina de Educación del Condado de San Diego, del Departamento de Seguridad Interior del Estado, de los servicios de emergencia locales y de los oficiales de seguridad pública y usa las prácticas de respuesta generales detalladas en el Sistema de Gestión de Incidentes Nacional (NIMS, por sus siglas en inglés)". Cada salón está equipado con suministros de emergencia y nuestro distrito provee comida y agua de emergencia para nuestros alumnos y personal. Llevamos a cabo inspecciones de seguridad periódicamente en todos los salones, las oficinas, instalaciones de cocina, los baños, los terrenos y edificios.

Nuestros conserjes escolares hace una inspección visual del plantel durante todo el día para garantizar la seguridad de los alumnos, del personal y de los visitantes. El personal de supervisión del plantel ofrece servicio de seguridad del plantel y control en la zona de estacionamiento para que los padres puedan recoger a los alumnos y para que los alumnos anden a casa. SPU ofrece supervisión del plantel antes y después de clases y durante cada recreo y en el almuerzo. Nuestros autobuses escolares son inspeccionados diariamente para ver que estén seguros y se encuentren en buen mantenimiento, y llevamos a cabo inspecciones de seguridad frecuentemente con agencias locales y estatales en relación a transportación y seguridad en los autobuses. Se administran pruebas periódicas a nuestros conductores, y cumplen con todas las normas y reglamentos locales y estatales para el transporte seguro de cada alumno. Los alumnos participan en simulacros de evacuación y seguridad del autobús. La Escuela San Pasqual reúne con los padres, miembros comunitarios, agentes del control de tráfico de la Ciudad de San Diego, y agencias de servicios de derecho y incendios para revisar y actualizar nuestro Plan de Seguridad y organizar el control de tráfico en el estacionamiento.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	No están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2011-2012	
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 3	
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	1
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	100.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	19	3			20	2	1		20	2	1	
1	21		1		20	2			20	2		
2	23		2		22		2		22		2	
3	23		3		25		3		25		3	
4	23		3		27		2		27		2	
5	25		1		27		3		27		3	
6	28		13	1	28	1	11	2	28	1	11	2
Otro	23		2									

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés					18	11	7		18	11	7	
Matemáticas	31	2	1	1	18	6	2		18	6	2	
Ciencias					24	2	4		24	2	4	
Ciencias Sociales					19	5	4		19	5	4	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	N/A
Psicólogo/a	1	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	part-time	N/A
Especialista de recursos	3	N/A
Otro		N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,405	\$1,842	\$6,563	\$63,617
Distrito	N/A	N/A	\$6,563	\$63,617
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	0.0	0.0
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$60,985
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	15.6	4.3

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)

Nuestro financiamiento por alumno se calcula sobre la Base de la Fórmula de Financiación Bajo Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) más el financiamiento de la Subvención complementaria. Los Fondos de la Subvención Complementaria están destinados a atender las necesidades de nuestros Estudiantes de Inglés, alumnos en Hogar de Acogida, y para los alumnos en programa de almuerzo gratuito y a precio reducido (alumnos de familias con bajos ingresos). Nuestra PTA, Fundación, Red Barn Art y Jardín SAGE recaudan fondos cada año para ayudar a pagar los programas, las actividades, las excursiones, las asambleas, el programa de educación física de kínder-8º año, y el programa de coro musical/música general de kínder-8º año.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,322	\$41,085
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$61,062	\$59,415
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$88,411	\$75,998
Sueldo promedio de director (primaria)		\$100,438
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$101,868
Sueldo promedio de director (preparatoria)		
Sueldo de superintendente	\$135,200	\$116,069
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	42%	33%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	7%	7%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Formación Profesional (tres años más recientes)

Se utilizan fondos distritales para proporcionar oportunidades adicionales de desarrollo profesional a todos los empleados. Los maestros se reúnen dos veces al mes en grupos de nivel de año para revisar el trabajo estudiantil, planificar la instrucción y compartir sus estrategias docentes. Se dedican dos tardes de jueves al mes a reuniones de Comunidad Profesional de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) a nivel de distrito, a desarrollo profesional, a reuniones de personal escolar o pláticas colaborativas de nivel de año. Nuestros maestros poseen certificaciones de materias múltiples y/o de materia única, están altamente calificados y enseñan en su área de materia. Esto permite que los miembros del personal acreditado proporcionen instrucción a lo largo de todas las materias. El distrito alienta a los maestros a observar la instrucción impartida por sus colegas dentro y fuera del Distrito para tener las herramientas para ofrecer instrucción diferenciada a los alumnos en base a su educación avanzada, capacitación especializada o experiencia. Alentamos a los maestros a colaborar y utilizar su experiencia para ayudarnos a orientar la instrucción. Se proporcionan oportunidades de desarrollo profesional en desarrollo de currículo, en los 6 Rasgos de la Escritura con CSUSM, en tecnologías educativas, educación de carácter, estrategias de enseñanza de Instrucción Académica en Inglés Estructurada con Fines Específicos (SDAIE, por sus siglas en inglés)/Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), Comunidades de Aprendizaje Profesional y oportunidades para analizar los datos de evaluación estudiantil para mejorar la instrucción. Un Especialista en Lectura de tiempo completo fue contratado para trabajar con todos los alumnos de kinder-8° y para apoyar instrucción escolar. Proporcionamos personal auxiliar clasificado incluyendo servicios bibliotecarios como recursos adicionales, monitores de apoyo a la instrucción y profesionales de salud mental como recursos adicionales para nuestros alumnos y maestros. Igualmente empleamos a un terapeuta ocupacional y logopeda de medio tiempo y ayudan a nuestros alumnos con necesidades especiales. Un especialista en matemáticas de medio tiempo trabaja con todos los alumnos de Kinder a 8vo año y apoya la instrucción del maestro. Además, esta persona actúa con la capacidad de evaluador y coordinador de datos.